

L'ORÉAL
PARIS

Préférence

**ULTRAPLATINUM
ULTRAPLATINASZÓKE**

ZESVÉTLUJE AŽ O 9 ODTIŇŮ
ZOSVETLUJE AŽ O 9 ODTIEŇOV
AKÁR 9 ÁRNYALATOT VILÁGOSÍT

1. PŘÍPRAVA / PRÍPRAVA / ELŐKÉSZÜLET



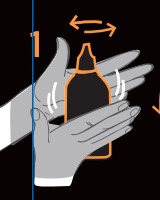
1. Zakryjte si ramena ručníkem a nasadte si rukavice.
1. Ramená si zakryte utěrkou a nasadte si rukavice.



2. Odstraňte aplikační uzávěr a oxidáčního činidla.
2. Z oxidáčního činidla odstraňte aplikační uzávěr.
2. Csavarja le a színelőhívő krém felvívó kupakját.



3. Zesvětlující prášek (1) nasype do lahvičky s oxidáčním činidlem (2).
3. Zosvetľujúci prášok (1) nasype do flakónu s oxidáčným činidlom (2).
3. Öntse a székítőt port (1) a színelőhívő krém tubusába (2).



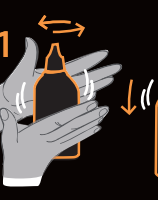
4. Nasadte aplikační uzávěr a začněte promíchávat obsah lahvičky pomocí převalování mezi dlaněmi. Poté prudce zatřepte vertikálně po dobu alespoň 20 vteřin.
4. Nasadte aplikační uzávěr a obsah flakónu začněte vodorovne pretriasat a preválovať medzi dlaniami, potom dôkladne pretrepte v zvislom smere počas aspoň 20 sekúnd.
4. Helyezze vissza a felvívófejet és rázza össze a színelőhívő krém tubusát erőteljesen legalább 20 másodpercig az egyenletes összekeverésért.



5. Poté do směsi přidejte zesvětlující krém (3).
5. Potom do zmesi pridajte zosvetľujúci krém (3).
5. Majd adj a székítő krémet (3) ehhez a keverékhez.



6. Nasadte aplikační uzávěr a začněte opět promíchávat obsah lahvičky pomocí převalování mezi dlaněmi. Poté prudce zatřepte vertikálně po dobu alespoň 20 vteřin.
6. Nasadte aplikační uzávěr a obsah flakónu začněte opět vodorovne pretriasat a preválovať medzi dlaniami, potom dôkladne pretrepte v zvislom smere počas aspoň 20 sekúnd.
6. Helyezze vissza a felvívófejet és rázza újra össze a színelőhívő krém tubusát erőteljesen legalább 20 másodpercig az egyenletes összekeverésért.



7. Olamžité odsrúbujte aplikační uzávěr abyste se vyhnuli nebezpečí prasknutí lahvičky a přetečení produktu. Aplikátor držte při otvírání dále od tváře. V případě upnutí špičky aplikátoru použijte na uvolnění nekovový předmět, špičku znovu nasadte a protřepte. Aplikujte hned po promíchání.
7. Inred odkrúte špičku aplikátora, aby ste zabránili škodám spôsobeným prasknutím či pretečením výrobku. Aplikátor držte počas otvárania ďalej od tváre. V prípade upchania špičky aplikátora použite na uvoľnenie nekovový predmet, na špičku aplikátora opäť nasadte uzáver a znova pretrepte. Aplikujte ihneď po pretrepaní.
7. A keverék elkészítése után hűtőszobában és azonnal csavarja le a felvívófejet, hogy elkerülje a flakon szétrepedését és a keverék káros kísérletét. Nyitáskor ne fordítsa az arc irányába. A keveréket az összekeverési lépés után közvetlenül kezdje el felvívni a hajra. Ha eltömődne a felvívófej, egy nem fém tárggyal szüntesse meg az eltömődést, csavarja vissza a felvívófejet és rázza össze újra a keveréket.



7. Olamžité odsrúbujte aplikační uzávěr abyste se vyhnuli nebezpečí prasknutí lahvičky a přetečení produktu. Aplikátor držte při otvírání dále od tváře. V případě upnutí špičky aplikátoru použijte na uvolnění nekovový předmět, špičku znovu nasadte a protřepte. Aplikujte hned po promíchání.
7. Inred odkrúte špičku aplikátora, aby ste zabránili škodám spôsobeným prasknutím či pretečením výrobku. Aplikátor držte počas otvárania ďalej od tváre. V prípade upchania špičky aplikátora použite na uvoľnenie nekovový predmet, na špičku aplikátora opäť nasadte uzáver a znova pretrepte. Aplikujte ihneď po pretrepaní.
7. A keverék elkészítése után hűtőszobában és azonnal csavarja le a felvívófejet, hogy elkerülje a flakon szétrepedését és a keverék káros kísérletét. Nyitáskor ne fordítsa az arc irányába. A keveréket az összekeverési lépés után közvetlenül kezdje el felvívni a hajra. Ha eltömődne a felvívófej, egy nem fém tárggyal szüntesse meg az eltömődést, csavarja vissza a felvívófejet és rázza össze újra a keveréket.

2. APLIKACE / APLIKÁCIA / FELVITEL

POUŽIJTE NA SUCHÉ, NEUMYTÉ VLASY. / POUŽITE NA SUCHÉ, NEUMYTÉ VLASY. / SZÁRAZ, NEM MEGMOSOTT HAJRA KELL HASZNÁLNI.

1. PŘÍPAD 1. PRÍPAD 1. ESET

BARVENÍ CELÉ HLAVY FARBENIE CELEJ HLAVY VIGYE FEL AZ EGÉSZ HAJRA

PRO NEBARVENÉ VLASY NEBO VLASY BARVENÉ PŘED DÉLE NEŽ TŘEMI MĚSÍCI.
NA PŘÍRODNÉ NEFARBENÉ VLASY ALEBO VLASY FARBENÉ PŘED VIAC AKO 3 MĚSIAČMI.
TERMÉZETES VAGY 3 HÓNAPNÁL RÉGEBBEN FESTETT HAJRA.



1. APLIKACE NA DÉLKY A KONEČKY Najdříve si rozčesá vlasy. Poté aplikujte dvě třetiny směsi na konečky a délky vlasů. Začněte od linie brady a pokračujte směrem ke kořínkům vlasů, kde vynechte 3 centimetry. Vmasírujte směs do délky a konců tak, aby byly plně pokryty.

1. APLIKÁCIA NA DĹŽKY A KONČEKY

Vlasy si najskôr rozčesá. Potom aplikujte dve tretiny zmesi na končeky a dĺžky vlasov. Začnite od línie brady a pokračujte smerom ku koreňom vlasov, kde vynechajte 3 centimetre. Zmes dobre vmasírujte do dĺžok a koncov tak, aby boli úplne pokryté.

1. A HAJHOSSZRA ÉS A VÉGEKRE VIGYE FEL

Először fésülje ki a haját. Majd a keverék 2/3-át vigye fel a hajhosszra és a végekre az áll vonalától felfelé egészen a hajtővektől 3 cm távolságra. Masszírozza be a hajhosszra és a végekre a festéket, amíg teljesen befedi.

25 min

Nechte působit 15 až 25 minut.
Nechajte pôsobiť 15 až 25 minút.
Hagyja hatni 15-25 percig.



2. APLIKACE NA KOŘÍNKY

Naneste zbyváající barvicí směs ke kořínkům. Vmasírujte směs tak, aby byly kořínky plně pokryty.

2. APLIKÁCIA NA KORIENKY

Zvyšnú farbiacu zmes aplikujte na koreňky. Opäť ju vmasírujte tak, aby boli koreňky úplne pokryté.

2. A HAJTÖVEKEN FEJEZZE BE

A maradék keveréket vigye fel a hajtővekre. Masszírozza össze újra az egész haját, hogy a festék teljesen befedi.

25 min

Nechte působit 15 až 25 minut.
Nechajte pôsobiť 15 až 25 minút.
Hagyja hatni 15-25 percig.

Pokud se chcete přesvědčit, že je zesvětlení dostatečné, můžete setřít kousek barvy pomocí prstů (nezapomeňte na rukavice). Pokud zesvětlení není dostatečné, znovu naneste produkt a nechte působit. / Ak sa chcete presvedčiť, či je zosvetlenie dostatočné, prstami v rukaviciach očistite malú časť vlasov. Ak zosvetlenie nie je dostatočné, rozotrite zmes späť a nechajte ďalej pôsobiť. / Hogy lássa, elérte-e már a kívánt platinaszóke árnyalatot, kesztyűben, az ujjal segítségével egy kis részen húzza le a festéket és nézze meg, elég világos-e a haja. Ha még nem elég világos, akkor oszlassa el újra a festéket az azon a részen és hagyja még hatni.

Nikdy nepřekračujte celkový čas pôsobení 45 minút. Nikdy neuchovávajte nepoužitou zmes: OKAMŽITÉ JI VYLEJTE DO ODTOKU. V prípade kontaktu s pokožkou ji očistíte navlhčeným vatovým tampónem. / Nikdy nepřekračujte celkový čas pôsobenia 45 minút. Nikdy neuchovávajte nepoužitú zmes: OKAMŽITE JU VYLEJTE DO ODTOKU. V prípade kontaktu s pokožkou ju očistíte navlhčeným vatovým tampónom. / Soha ne őrízze meg a megmaradt keveréket, hogy elkerülje a flakon szétrepedését és a keverék káros kísérletét: AZONNAL ÖNTSE A LEFOLYÓBA. Ha a bőrre kerül, törölje le nedves vattával.

2. PŘÍPAD 2. PRÍPAD 2. ESET

OBNOVA BARVY U KOŘÍNKŮ OBNOVA FARBÝ PRI KORIENKACH LENÖVÉS BEFESTÉSE

PRO VLASY, KTERÉ JIŽ BYLY ZESVĚTLŮVÁNY.
PRE VLASY, KTORÉ UŽ BOLI ZOSVETLENÉ.
MÁR KISZÓKÍTETT HAJ ESETÉN.



1. APLIKACE KE KOŘÍNKŮM

Aplikujte barvicí směs na kořínky po jednotlivých sekcích za pomoci aplikátoru a vmasírujte.

1. APLIKÁCIA NA KORIENKY

Zmes aplikujte na koreňky po jednotlivých sekcích použitím špičky aplikátora a vmasírujte.

1. A HAJTÖVEKRE VIGYE FEL

Választékrol választékra haladva, vigye fel a keveréket a hajtővekre a hajtővegy segítségével és masszírozza be.

45 min

Nechte působit 30 až 45 minut.
Nechajte pôsobiť 30 až 45 minút.
Hagyja hatni 30-45 percig.

Pokud se chcete přesvědčit, že je zesvětlení dostatečné, můžete setřít kousek barvy pomocí prstů (nezapomeňte na rukavice). Pokud zesvětlení není dostatečné, znovu naneste produkt a nechte působit.

Ak sa chcete presvedčiť, či je zosvetlenie dostatočné, prstami v rukaviciach očistite malú časť vlasov. Ak zosvetlenie nie je dostatočné, rozotrite zmes späť a nechajte ďalej pôsobiť. / Hogy lássa, elérte-e már a kívánt platinaszóke árnyalatot, kesztyűben, az ujjal segítségével egy kis részen húzza le a festéket és nézze meg, elég világos-e a haja. Ha még nem elég világos, akkor oszlassa el újra a festéket az azon a részen és hagyja még hatni.

3. OPLÁCHNUTÍ A VÝŽIVA / OPLÁCHNUTIE A VÝŽIVA / KIÖBLÍTÉS ÉS TÁPLÁLÁS



3. OPLÁCHNĚTE

Vlasy lehce opláchněte vlažnou vodou a jemně promasírujte. Poté důkladně vymyjte vlažnou vodou.

3. OPLÁCHNITE

Naneste si na vlasy trocha vlažnej vody a jemne premasírujte. Produkt kompletné opláchnite vodou.

3. KIÖBLÍTÉS

Egy kevés langyos víz hozzáadásával, finoman masszírozza át a haját. Teljesen öblítse ki a keveréket a hajából vízzel.

4. APLIKACE POSILUJÍCÍ PÉČE

S navlečenými rukavicemi naneste velké množství posilujícího kondicionéru na celé vlasy a ujistěte se, že je aplikován po celé hlavě. Při první aplikaci vynechte nanášení kondicionéru na oblast kořínků a pokožky hlavy.

4. APLIKÁCIA POSILNÚJUCEJ STAROSTLIVOSTI

Pomocou rukavic rovnomerne aplikujte hojné množstvo posilujúceho kondicionéru na celé vlasy tak, aby ste ich celé pokryli. Pri prvej aplikácii vynechajte koreňky a vlasovú pokožku.

4. A HAJERŐSÍTŐ ÁPOLÓ FELVITEL

A csomagban található kesztyűben egyenletesen oszlasson el egy nagy adag hajerősítő balszámot a haj egészén, megbizonyosodva arról, hogy alaposan befedi a haját. Kerülje a hajtőveket és a fejbőrt.

2 min

Nechte působit 2 minuty. Delší doba působení vede k výraznějším studenějším tónům. Důkladně vyplachujte dokud není voda čirá. Kondicionér proti mosadzným tónom nechajte pôsobiť 2 minúty - čím dlhší čas pôsobenia, tým výraznejší studený výsledok. Dôkladne opláchnite, kým voda nebude čirá. Hagyja hatni a hajerősítő balszámot akár 2 percig. Ha tovább hagyja a hajon, akkor hidegebb eredményt kap. Alaposan öblítse ki, amíg a víz tiszta nem lesz.

Opětovně aplikujte Posilující kondicionér, abyste ochránili váš platinově čistý odstín a dosáhli až 5-krát silnějších vlasů. * PŘI APLIKACI POSILUJÍCÍHO KONDICIONÉRU SI VŽDY NAsADTE RUKAVICE. Opätovne aplikujte Posilujúcu Starostlivosť, aby ste ochránili váš platinový odtieň a dosiahli až 5-krát silnejšie vlasy. * VŽDY SI NAsADTE RUKAVICE PRI APLIKÁCII POSILNÚJUCEJ STAROSTLIVOSTI. Használja a hajerősítő balszámot a platinaszóke szín tisztaságáért és az akár 5-ször erősebb hajért. * MINDIG VISELJEN KESZTYŰT A HAJERŐSÍTŐ BALZSAM FELVITELKOR.

*instrumentální test / *inštrumentálny test / *műszeres teszt

MSK
N°:1

B/PROD
A BRONSON'S DEPARTMENT

artwork@bprod.pro
18 rue Valiton - 92110 Clichy
Std | +33 (0)1 41 27 21 60
Fax | +33 (0)1 41 27 21 61

CLIENT: OAP HAIRCOLOR
PROJECT: PRÉFÉRENCE BLEACH 2020

ARTWORKER: Yann 20/05/2020

File : N-2104-200520_1-Preference-BLEACH-2020_BI-Verso WHITE.ai_MSK Review: 04

COLOR INK PRECONISED



QUADRI

CHECK-LIST B/PROD

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Plan / DieCut | <input checked="" type="checkbox"/> Image HiRes |
| <input checked="" type="checkbox"/> Débord / Trap | <input checked="" type="checkbox"/> Couleur / Color |
| <input checked="" type="checkbox"/> Texte / Text | <input checked="" type="checkbox"/> Marquage / Stamping |
| <input checked="" type="checkbox"/> Image CMYK | <input checked="" type="checkbox"/> Embossage / Embossing |
| <input checked="" type="checkbox"/> Image RVB | <input checked="" type="checkbox"/> Vernis / Varnish |

• Les fichiers livrés par Bronson sont des fichiers de documents techniques avec position-néments. • Le rendu final doit correspondre aux teintes pantone indiquées et à l'épreuve de référence fournie. • La photogravure est une étape indispensable à réaliser : remplacement des images hautes définitions, gestion des surimpressions, grossis, maigris, ... • Les polices de caractère de ce document sont fournies afin de permettre l'exploitation du fichier conformément à la réglementation. Les droits d'utilisation de ces polices ne pouvant être cédés par Bronson, toute exploitation de ces caractères en dehors des conditions précisées ci-dessus est interdite. • Bronson dégage toute responsabilité en cas de non-observation de ces règles.

TECHNICAL INK



*DIECUT

printable area

Projet : notice reference
Date : 08/10/18
Emetteur : F. Letourneur
Demandeur : L. Brochard
Plan d'origine :
Commentaire version :